

Calypso

Benutzerhandbuch
User Manual
Manual d'utilisation
Modo de uso
Manual User
Manuale dell'utente



Termini e condizioni

Le informazioni contenute in questo documento potrebbero essere soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità o garanzia per quanto riguarda il contenuto del presente documento, e declina espressamente qualsiasi garanzia di commerciabilità o idoneità per un particolare scopo. Il produttore si riserva il diritto di rivedere questa pubblicazione apportando modifiche di volta in volta, senza l'obbligo di informare alcuno delle revisioni applicate.

Marchi registrati

Bluetooth è un marchio registrato da Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group). Il marchio Bluetooth è di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. USA. Motorola è un marchio registrato di Motorola, Inc. RealPlayer è un marchio registrato di RealNetworks, Inc. Samsung è un marchio registrato di Samsung, Inc. Altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale appartengono ai rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

FCC Information

This device complies with Part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received; including interference that may cause undesired operation.

Federal Communications Commission (FCC) Statement

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

Tested to comply with FCC standard. FOR HOME OR OFFICE USE.

Warning:

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. & This device and its antenna(s) must not be co-located or conjunction with any other antenna or transmitter.

Europe—EU Declaration of Conformity

This device complies with the specifications EN 300 328, EN 301-489 and EN 60950-1 following the provisions of the R&TTE Directive.

Indice dei contenuti

Come iniziare	67
Disimballaggio e controllo del contenuto	67
Identificazione dei componenti	68
Componenti della cuffia	68
Funzioni dei LED di indicazione di stato	68
Caricare la batteria della cuffia	69
Caricamento con cavo USB	69
Caricamento con adattatore da viaggio	69
Ripiegare e aprire la cuffia	70
 Utilizzo	 71
Accoppiamento con un telefono bluetooth	71
Risposta alle chiamate	71
Rifiuto delle chiamate	71
Composizione vocale	72
Terminare una chiamata	72
Ri-composizione	72
Ascoltare la musica MP3 dal tuo telefono	72
Regolazione del volume	72
Avanzamento tracce	73
 Appendice	 73
Problemi e soluzioni	73
Tabella delle funzioni dei pulsanti	74-75
Specifiche tecniche	75

Informazioni su questo manuale

Questo manuale fornisce le informazioni per impostare e configurare la cuffia, ed è stato progettato per gli utenti domestici.

Informazioni di sicurezza

- Utilizzare esclusivamente il caricatore fornito nella confezione.
- Non appoggiare niente sul cavo di alimentazione. Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non sia di intralcio al camminamento delle persone.
- Prima di pulire le cuffie scollegare sempre il cavo di alimentazione.

Come iniziare

Congratulazioni per il tuo acquisto!

Questa sezione spiegherà il disimballaggio del prodotto, e l'identificazione di tutti i suoi componenti.

Disimballaggio e controllo del contenuto



Cuffia



Cavo USB



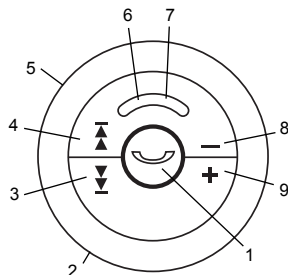
Guida rapida

Qualora uno di questi componenti dovesse essere assente o danneggiato, si prega di reimpballare il tutto e rivolgersi al proprio negoziante.

Identificazione dei componenti

La seguente illustrazione mostra le varie componenti della cuffia.

Componenti della cuffia



- 1 - Premere per accendere/spengere
 - Premere per accoppiare con un dispositivo bluetooth
 - Premere per rispondere ad una chiamata in arrivo
 - Premere per terminare una chiamata
- 2 - Microfono
- 3 - Traccia successiva
- 4 - Traccia precedente
- 5 - Porta USB / Pulsante di RESET
- 6 - LED indicatore di stato
- 7 - LED indicatore di collegamento
- 8 - Abbassamento volume
- 9 - Innalzamento volume

LED di collegamento	Colore	Funzione	LED di stato	Colore	Funzione
	Blue Lampeggio lento	Acceso		Rosso	Caricamento in corso
	Blue/Rosso lampeggio lento	Connesso al dispositivo		Spengimento rosso	Caricamento completato

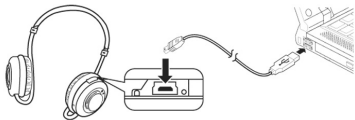
Caricare la batteria della cuffia

La cuffia ha una batteria ricaricabile interna. Essa può essere ricaricata tramite la porta USB, oppure con il caricatore da viaggio.

Caricamento tramite porta USB

Fare riferimento alle seguenti istruzioni per caricare la cuffia tramite porta USB.

1. Connettere il piccolo connettore USB alla cuffia.
2. Collegare l'altro capo del connettore USB ad un computer. Il led di stato si accenderà di rosso per indicare il caricamento in corso.
3. Scollegare il cavo USB quando il led rosso si spegne (carica completata).



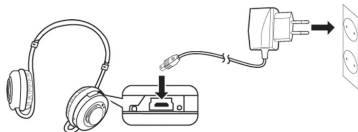
N.B.: La maggior parte dei connettori USB sui notebook sono posizionati in orizzontale. Il cavo USB deve essere collegato con il simbolo "USB" rivolto verso l'alto.

Se il connettore USB del tuo computer è orientato in verticale, collegare il cavo con attenzione, senza forzare, per evitare di danneggiarlo.

Caricamento con adattatore da viaggio (opzionale)

Fare riferimento alle seguenti istruzioni per caricare la cuffia tramite l'adattatore da viaggio.

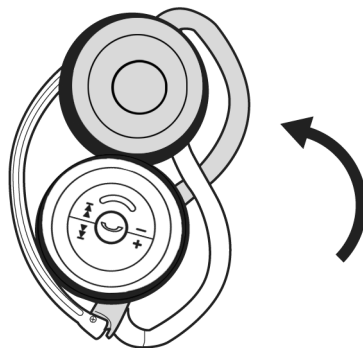
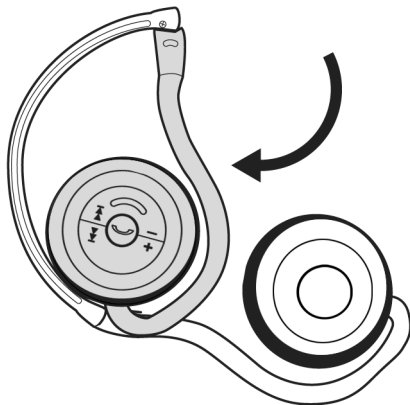
1. Collegare il connettore USB all'apposito connettore sulla cuffia.
2. Collegare l'adattatore da viaggio ad una presa di corrente. Il LED di stato si accenderà di rosso ad indicare l'inizio della carica.
3. Scollegare il connettore USB quando il LED rosso si spegne (carica completata)



N.B.: L'adattatore da viaggio può essere utilizzato sulla rete elettrica 110V oppure 220V (selettore automatico). Qualora fosse necessario un'adattatore, assicurarsi di utilizzare l'adattatore giusto per la propria nazione, con la relativa messa a terra.

Ripiegare ed aprire la cuffia

E' possibile piegare la cuffia per riporla in modo migliore. Fare riferimento alle seguenti illustrazioni.



Utilizzo

Questa sezione spiega come accoppiare la cuffia con il tuo telefono, come rispondere alle chiamate o ascoltare la musica MP3.

Accoppiamento con un telefono Bluetooth®

Fare riferimento ai seguenti passaggi per accoppiare la cuffia con un telefono Bluetooth® compatibile.

Importante: per utilizzare questa funzione la connettività Bluetooth® deve essere abilitata sul tuo telefono. Fare riferimento al manuale del proprio telefono per le istruzioni sull'abilitazione del Bluetooth®.

1. Premere e mantenere premuto il tasto "Accoppiamento" sulla cuffia per sette secondi. Il led indicatore di stato inizierà a lampeggiare in modo alternato.
2. Sul menu del cellulare entrare in modalità "ricerca dispositivi Bluetooth" ed attendere la fine della ricerca.
3. Selezionare "Calypso" quando compare sul menu del cellulare.
4. Verrà richiesto di immettere una password. Inserire il codice [0000].

Il LED indicatore di collegamento si accenderà di blue quando connesso.

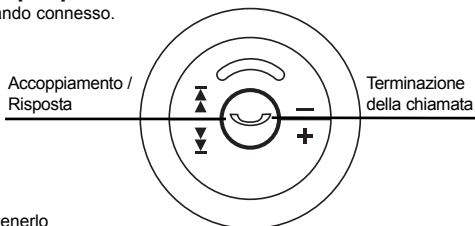
Risposta alle chiamate

Fare riferimento alle seguenti istruzioni per rispondere ad una chiamata in arrivo.

1. Quando il telefono squilla, premere "Risposta" sulla cuffia.
2. Regolare il volume in base al proprio gradimento.
3. Premere di nuovo "Risposta" per concludere la telefonata.

Rifiuto delle chiamate

Quando il telefono squilla, premere il tasto "Risposta" e mantenerlo premuto finché il telefono non smette di squillare.



Composizione vocale (comporre un numero pronunciando il nome)

1. Accendere la cuffia ed accoppiarla con il telefono (qualora non fosse già stato fatto).
2. Premere il tasto di risposta 2 volte rapidamente, sentirai un suono "tu tu".
3. Pronuncia adesso in modo chiaro il nome della persona che vuoi chiamare.
4. Il telefono comporrà in modo automatico il numero richiesto.

N.B.: La funzione di composizione vocale può essere utilizzata solo se il tuo telefono cellulare la supporta. Inoltre è necessario che sia stato precedentemente impostato il relativo tag vocale.

Ri-composizione

Premendo e mantenendo premuto il tasto di risposta per un secondo viene attivata la funzione di ricomposizione. Ascolterete il tono "tuuuuuu" dopodiché il telefono comporrà in modo automatico l'ultimo numero chiamato.

Terminare una chiamata

Durante una chiamata premere il tasto "Risposta" sulla cuffia per terminare la chiamata.

Ascoltare la musica MP3 dal tuo telefono

Molti telefoni consentono di memorizzare e riprodurre la musica. E' possibile accoppiare questa cuffia con il telefono per l'ascolto della musica. Fare riferimento al manuale del proprio telefono per maggiori dettagli.

Regolazione del volume

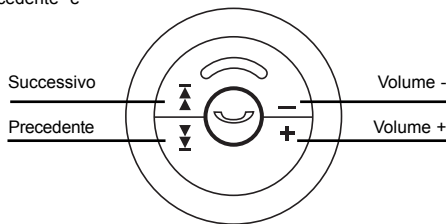
Premere i tasti "volume +" e "volume -" per regolare il volume durante l'ascolto della musica.

- Premere il lato sinistro del pulsante volume per diminuire.
- Premere il lato destro del pulsante volume per aumentare.

Avanzamento tracce

Durante l'ascolto della musica dal telefono, utilizzare i tasti "Precedente" e "Successivo" sulla cuffia per avanzare indietro e avanti i brani.

- Premere sul lato sinistro il tasto "Precedente" per andare al brano precedente.
- Premere sul lato destro il tasto "Successivo" per andare al brano successivo.

**Appendice****Problemi e soluzioni**

Se l'auricolare non funziona, verificare i seguenti punti:

- Assicurarsi che i dispositivi siano carichi.
- Spingere tutti i dispositivi, e riaccenderli secondo quanto indicato nella presente guida.
- Assicurarsi che i dispositivi si trovino a non più di 10 metri di distanza tra loro.
- Assicurarsi che non ci siano ostruzioni come muri in cemento tra i dispositivi.

Se la cuffia continua a non funzionare dopo aver provato le precedenti indicazioni, richiudere la cuffia nella sua scatola e fare riferimento al proprio rivenditore.

Tabella delle funzioni dei pulsanti

Funzione	Stato dispositivo	Stato dispositivo
Accendere il dispositivo	Accendere il dispositivo	Premere a lungo per 5 sec. 
Spendere il dispositivo	Standby	premere e mantenere premuto per almeno 4 sec. 
Accoppiamento dispositivo	Off	Premere a lungo e mantenere premuto per almeno 7-8 sec. 
Rispondere a una chiamata	Squillo	Premere per meno di 1 secondo. 
Fine chiamata	Conversazione	Premere per meno di 1 secondo 
Rifiutare una chiamata	Squillo	Premere e mantenere premuto per 2 secondi. 
**Composizione vocale	Standby o disconnesso	clickare 2 volte entro mezzo secondo 
**Richiamo ultimo numero	Standby o disconnesso	Premere per 2 secondi. 
Volume +	Conversazione o ascolto music	Premere + per meno di 1 sec.
Volume -	Conversazione o ascolto musica	Premere - per meno di 1 sec.
Ascolto musica	Stop o Pausa	Premere "risposta" per meno di 1 sec. 

Mettere in pausa la musica	Riproduzione musica	premere "risposta" per meno di 1 sec. 
Traccia avanti	riproduzione musica	premere "Successivo" per meno di 1 sec. 
Traccia indietro	riproduzione musica	premere "Precedente" per meno di 1 sec. 

Nota: Le funzioni contrassegnate da "*" funzionano solo sui telefoni che supportano il protocollo "Handsfree Profile".

Specifiche tecniche

Radio	BT V. 2.1 +EDR, Classe 2, fino a 5~10 metri (spazio aperto)
Range operativo	Dipende dal modello di telefono, dalla carica della batteria e da altri fattori ambientali
Frequenza portante	2,402~2,480 GHZ
Flusso dati	1 Mbit/s
Spettro di frequenza	FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum)
Commutazione automatica	Durante l'ascolto della musica puoi ricevere o effettuare chiamate con un telefonobluetooth accoppiato
Rapporto S/N	> 88 dB
Potenza input	5V 500mA, adattatore da viaggio
Ascolto/Conversazione	Fino a 18 hours (fattori come la distanza tra i dispositivi e tipo di telefoni utilizzati potrebbero variare il consumo di energia).
Peso	80 grammi
Porta I/O	connettore Mini USB
Microfono	Microfono incorporato per utilizzo con il telefono
Batteria incorporata	3.7V / 400mAh / Polimeri di litio Ricaricabile
Durata batteria	Fino a 18 ore
Regolazione dei consumi	Regolazione automatica del consumo di corrente
Temperatura operativa	da 0 a 50° C
Umidità operativa	da 0 a 95% (non condensante)

